

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	87 (1996)
<b>Heft:</b>	21
<b>Rubrik:</b>	Generalversammlung des SEV = Assemblée générale de l'ASE

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Protokoll der 112. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV

Donnerstag, 5. September 1996, in Thun

### Eröffnung durch den Präsidenten

Der Vorsitzende, Herr Andreas Bellwald, Präsident, eröffnet die Generalversammlung um 13.30 Uhr mit der Begrüssung der Mitglieder und Gäste. Er hält anschliessend die in diesem Bulletin auf Seiten 72/73 wiedergegebene Eröffnungsansprache.

Der Vorsitzende stellt fest, dass gemäss Statuten, Artikel 11, die Einladung mit Traktanden und Anträgen für die Generalversammlung den Mitgliedern fristgerecht vier Wochen vor der Generalversammlung zugegangen ist und dass die Versammlung somit beschlussfähig ist. Die Anwesenden genehmigen die im Bulletin SEV/VSE Nr. 13/14 dieses Jahres veröffentlichte Traktandenliste und beschliessen, die Abstimmungen und Wahlen mit offenem Handmehr durchzuführen.

### Traktandum 1

#### Wahl der Stimmenzähler

Auf Vorschlag des Vorsitzenden werden als Stimmenzähler gewählt:

Herren Prof. Dr. A. Breu, R. Bänziger, W. Kammermann

### Traktandum 2

#### Protokoll der 111. (ordentlichen) Generalversammlung vom 7. September 1995 in Montreux

Das Protokoll der 111. (ordentlichen) Generalversammlung vom 7. September 1995, veröffentlicht im Bulletin SEV/VSE Nr. 21/1995, wird ohne Bemerkungen genehmigt und vom Vorsitzenden verdankt.

### Traktandum 3

- Genehmigung des Berichtes des Vorstandes über das Geschäftsjahr 1995
- Kenntnisnahme vom Bericht des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES) über das Jahr 1995

Der Jahresbericht 1995, veröffentlicht im Bulletin SEV/VSE Nr. 13/14 dieses Jahres, wird kommentarlos genehmigt. Vom Bericht des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES), der im gleichen Bulletin veröffentlicht ist, wird Kenntnis genommen.

### Traktandum 4

- Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1995 und der Bilanz per 31. Dezember 1995
- Kenntnisnahme vom Bericht der Rechnungsrevisoren
- Beschluss über die Verwendung des verfügbaren Erfolges der Gewinn- und Verlustrechnung 1995

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, die dazu gehörigen Erläuterungen und der Bericht der Rechnungsrevisoren sind im Bulletin SEV/VSE Nr. 13/14 dieses Jahres veröffentlicht. Der Vorsitzende dankt den Herren Rechnungsrevisoren für ihre wertvolle Arbeit. Im Namen der Rechnungsrevisoren hat Herr Payot nichts hinzuzufügen und dankt dem Direktor und dem Finanzchef.

Die Versammlung genehmigt kommentarlos die Gewinn- und Verlustrechnung 1995 und die Bilanz per 31. Dezember 1995 und nimmt Kenntnis vom Bericht der Rechnungsrevisoren. Die Versammlung beschliesst, den verfügbaren Erfolg 1995 von Fr. 67'676.– der Bau- und Erneuerungsreserve zuzuweisen.

## Procès-verbal de la 112<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE

Jeudi, 5 septembre 1996 à Thoune

### ouverture par le président

Le président, Monsieur Andreas Bellwald, président de l'ASE, ouvre l'Assemblée générale à 13 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres et aux hôtes; il prononce ensuite son exposé d'ouverture, qui est publié aux pages 74/75 de ce Bulletin.

Le président constate que, conformément à l'article 11 des statuts, la convocation avec mention de l'ordre du jour, des propositions et des motions est parvenue aux membres dans les délais, quatre semaines avant l'Assemblée générale, et que celle-ci peut donc valablement délibérer.

L'Assemblée approuve sans commentaires l'ordre du jour publié dans le Bulletin ASE/UCS N° 13/14 de cette année et décide à l'unanimité d'effectuer les votes à main levée.

### Point N° 1

#### Nomination des scrutateurs

Sur proposition du président sont nommés à titre de scrutateurs:

Messieurs Prof. Dr A. Breu, R. Bänziger, W. Kammermann

### Point N° 2

#### Procès-verbal de la 111<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) du 7 septembre 1995 à Montreux

Le procès-verbal de la 111<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) du 7 septembre 1995, publié dans le Bulletin ASE/UCS N° 21/1995, est approuvé sans commentaires.

### Point N° 3

- Approbation du rapport du Comité sur l'exercice 1995
- Prise de connaissance du rapport du Comité Electrotechnique Suisse (CES) pour l'exercice 1995

Le rapport annuel 1995, publié dans le Bulletin ASE/UCS N° 13/14 de cette année, est approuvé sans commentaires. Il est pris connaissance du rapport du Comité Electrotechnique Suisse (CES), qui est publié dans le même Bulletin.

### Point N° 4

- Approbation des comptes de profits et pertes pour 1995 et du bilan au 31 décembre 1995
- Prise de connaissance du rapport des vérificateurs des comptes
- Décision sur l'affectation du solde disponible des comptes de profits et pertes pour 1995

Les comptes de profits et pertes, le bilan, les commentaires y attenants et le rapport des vérificateurs des comptes sont publiés dans le Bulletin ASE/UCS N° 13/14 de cette année. Le président remercie les vérificateurs des comptes pour leur précieuse activité. Au nom des vérificateurs des comptes, Monsieur Payot n'a rien à ajouter et il remercie le directeur et le chef des finances.

L'Assemblée approuve sans commentaires les comptes de profits et pertes pour 1995, approuve le bilan au 31 décembre 1995 et prend connaissance du rapport des vérificateurs des comptes.

L'Assemblée décide d'affecter le solde disponible 1995 de 67 676 francs à la réserve du fonds de construction et de renouvellement.

## Generalversammlung/Assemblée générale

### Traktandum 5

#### Decharge-Erteilung an den Vorstand

Dem Vorstand wird für seine Amtsführung im Jahr 1995 einstimmig Decharge erteilt. Der Vorsitzende nimmt dies zur Kenntnis. Er dankt den Kollegen des Vorstandes für die engagierte und kollegiale Zusammenarbeit. Ebenso gehört sein Dank den Mitarbeitern, dem Kader und dem Direktor des SEV.

### Traktandum 6

#### Festsetzung der Jahresbeiträge 1997 der Mitglieder gemäss Art. 6 der Statuten

Die entsprechenden Anträge des Vorstandes sind ebenfalls im Bulletin SEV/VSE Nr. 13/14 dieses Jahres veröffentlicht. Es ist daraus ersichtlich, dass die Beiträge für ordentliche Einzelmitglieder, Senioren- und Jungmitglieder sowie die Beitragsberechnungsschlüssel für Kollektivmitglieder «Industrie und Werke» gegenüber 1996 unverändert bleiben. Ebenso unverändert bleibt der Zusatzbeitrag von 30% für die Normenarbeit.

Die Mitgliederbeiträge für 1997 werden ohne Bemerkungen wie folgt genehmigt:

#### Jahresbeiträge 1997 der Mitglieder

##### a) Einzelmitglieder

Die Beiträge der Einzelmitglieder bleiben gleich wie für 1996. Sie betragen:

##### Jungmitglieder

– Studenten und Lehrlinge bis zum Studien- bzw. Lehrabschluss	25.–
– übrige Mitglieder bis zum zurückgelegten 30. Altersjahr	50.–

##### Ordentliche Einzelmitglieder

120.–

##### Seniorenmitglieder ab zurückgelegtem 65. Altersjahr

60.–

Die Zusatzbeiträge für die Mitgliedschaft in der Informations-technischen Gesellschaft (ITG) und in der Energietechnischen Gesellschaft (ETG) werden nicht erhöht und betragen:

– Studenten	10.–
– übrige Mitglieder	20.–

##### b) Kollektivmitglieder

###### ba) Kollektivmitglieder, welche nicht Mitglieder des VSE sind:

Das auf der AHV-pflichtigen Lohnsumme basierende Berechnungssystem sowie die Bestimmungen der Stimmenzahl bleiben unverändert gegenüber 1996.

### Berechnung der Jahresbeiträge

Lohn- und Gehaltssumme	Jahresbeitrag
bis Fr. 1 000 000.–	0,4% (min. Fr. 250.–)
Fr. 1 000 001.– bis Fr. 10 000 000.–	0,2% + Fr. 200.–
über Fr. 10 000 000.–	0,1% + Fr. 1200.–

### Point N° 5

#### Decharge au Comité

Decharge est accordée à l'unanimité au Comité pour sa gestion des affaires en 1995. Le président en prend connaissance. Il remercie ses collègues du Comité pour la coopération engagée et amicale. Il remercie de même les collaborateurs, les cadres et le directeur de l'ASE.

### Point N° 6

#### Fixation des cotisations des membres pour 1997 selon l'art. 6 des statuts

Les propositions du Comité à ce sujet sont également publiées dans le Bulletin ASE/UCS N° 13/14 de cette année. Il en ressort que les cotisations des membres individuels ordinaires, membres seniors et membres juniors ainsi que le système de calcul des cotisations pour les membres collectifs «Industrie» restent inchangés par rapport à 1996. La cotisation supplémentaire de 30% pour le travail de normalisation demeure inchangée.

Les cotisations pour 1997 sont approuvées sans remarques comme suit:

#### Cotisations 1997 des membres

##### a) Membres individuels

Les cotisations des membres individuels restent inchangées au niveau de 1996, comme suit:

##### Membres juniors

– Etudiants et apprentis jusqu'à la fin des études ou de l'apprentissage	25.–
– Autres membres jusqu'à l'âge de 30 ans	50.–

##### Membres individuels ordinaires

120.–

##### Membres seniors

60.–

à partir de l'âge de 65 ans

Les cotisations supplémentaires des membres de la Société pour les techniques de l'information de l'ASE (ITG) et celles de la Société pour les techniques de l'énergie de l'ASE (ETG) restent inchangées et s'élèvent chacune à:

– étudiants	10.–
– autres membres	20.–

##### b) Membres collectifs

###### ba) Pour les membres collectifs qui ne sont pas membres de l'UCS:

Le système de calcul basé sur la masse salariale des personnes assujetties à l'AVS ainsi que les dispositions régulant le nombre de voix restent inchangés par rapport à 1996.

### Calcul des cotisations annuelles

Somme des salaires et traitements	Cotisation annuelle
jusqu'à fr. 1 000 000.–	0,4% (min. fr. 250.–)
Fr. 1 000 001.– à fr. 10 000 000.–	0,2% + fr. 200.–
et plus de fr. 10 000 000.–	0,1% + fr. 1200.–

Beitragsstufen und Stimmenzahl

Jahresbeitrag Fr.		Stimmen- zahl
251.–	bis	250.–
251.–	bis	400.–
401.–	bis	600.–
601.–	bis	800.–
801.–	bis	1 100.–
1 101.–	bis	1 600.–
1 601.–	bis	2 300.–
2 301.–	bis	3 250.–
3 251.–	bis	4 500.–
4 501.–	bis	5 750.–
5 751.–	bis	7 000.–
7 001.–	bis	8 250.–
8 251.–	bis	9 500.–
9 501.–	bis	10 750.–
10 751.–	bis	12 000.–
12 001.–	bis	13 250.–
13 251.–	bis	14 500.–
14 501.–	bis	15 750.–
	über	15 750.–
		20

Echelon des cotisations et nombre de voix

Cotisation annuelle Fr.		Nombre de voix
250.–	à	250.–
251.–	à	400.–
401.–	à	600.–
601.–	à	800.–
801.–	à	1 100.–
1 101.–	à	1 600.–
1 601.–	à	2 300.–
2 301.–	à	3 250.–
3 251.–	à	4 500.–
4 501.–	à	5 750.–
5 751.–	à	7 000.–
7 001.–	à	8 250.–
8 251.–	à	9 500.–
9 501.–	à	10 750.–
10 751.–	à	12 000.–
12 001.–	à	13 250.–
13 251.–	à	14 500.–
14 501.–	à	15 750.–
	plus de	15 750.–
		20

bb) Kollektivmitglieder, welche gleichzeitig Mitglieder des VSE sind:

Die auf der VSE-Einstufung basierende Beitragsordnung bleibt für das Jahr 1997 unverändert.

Die SEV-Stimmenzahl errechnet sich an der Höhe des Beitrages; sie entspricht derjenigen der übrigen Kollektivmitglieder («Industrie») mit demselben Beitrag.

VSE-Stufe	Jahresbeitrag SEV Fr.	Stimmenzahl SEV
1	200.–	2
2	330.–	3
3	530.–	4
4	780.–	5
5	1 140.–	7
6	1 640.–	8
7	2 350.–	9
8	3 290.–	10
9	4 620.–	11
10	6 330.–	12
11	8 220.–	13
12	10 120.–	15

bb) Pour les membres collectifs qui sont membres de l'UCS:

La grille des cotisations basée sur l'échelonnement valable pour l'UCS reste inchangée pour 1997.

Le nombre de voix de l'ASE se calcule d'après le montant de la cotisation: il correspond à celui des autres membres collectifs («industrie») du même montant.

Echelon UCS	Cotisation annuelle ASE fr.	Nombre de voix ASE
1	200.–	2
2	330.–	3
3	530.–	4
4	780.–	5
5	1 140.–	7
6	1 640.–	8
7	2 350.–	9
8	3 290.–	10
9	4 620.–	11
10	6 330.–	12
11	8 220.–	13
12	10 120.–	15

bc) alle Kollektivmitglieder

Zur Deckung eines Teils der Kosten der Normungsarbeit wird 1997 von allen Kollektivmitgliedern ein Zusatzbeitrag von 30% der nach ba) und bb) berechneten Beiträge erhoben (wie bisher).

Traktandum 7

Budget 1997

Das Budget 1997, veröffentlicht im SEV/VSE-Bulletin Nr. 13/14 dieses Jahres, wird kommentarlos und einstimmig genehmigt.

bc) Pour tous les membres collectifs

Pour couvrir une partie des frais du travail de normalisation, une contribution de 30% des cotisations régulières de tous les membres collectifs calculée selon ba) et bb) sera prélevée pour 1997 (inchangé).

Point N° 7

Budget 1997

Le budget pour 1997, publié dans le Bulletin N° 13/14 de cette année, est approuvé à l'unanimité.

## Generalversammlung / Assemblée générale

### Traktandum 8

#### Statutarische Wahlen

##### a) Vizepräsident

Der Vorstand beantragt die Wiederwahl von Herrn Jean-Jacques Wavre, directeur général, Cortaillod Cossenay Câble SA zum Vizepräsidenten für ein weiteres Jahr. Nachdem keine anderen Vorschläge gemacht werden, wählt die Generalversammlung Herrn Wavre für ein weiteres Jahr zum Vizepräsidenten für die Amtsduer von 1996 bis 1997.

##### b) Vorstandsmitglieder

Der Vorsitzende informiert, dass die erste Amtsduer von Herrn Prof. Dr. Albert Kündig, Institut für technische Informatik ETH Zürich, an der GV 1996 abläuft. Herr Prof. Kündig ist wiederwählbar, und der Vorstand beantragt seine Wahl für eine weitere Amtsduer. Nachdem keine anderen Vorschläge gemacht werden, bestätigt die Generalversammlung Herrn Prof. Kündig einstimmig für die Amtsperiode von 1996 bis 1999.

Im weiteren orientiert der Vorsitzende, dass die zweite Amtsduer von Herrn Michel Aguet, directeur, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, Lausanne, an der GV 1996 abläuft. Herr Aguet ist wiederwählbar, und der Vorstand beantragt seine Wahl für eine weitere Amtsduer. Nachdem keine anderen Vorschläge gemacht werden, bestätigt die Generalversammlung einstimmig die Wiederwahl von Herrn Aguet für die Amtsperiode von 1996 bis 1999.

Der Vorsitzende teilt mit, dass Herr David Amstutz, Russikon, auf die GV 1996 seinen Rücktritt erklärt hat.

Der Vorstand beantragt die Neuwahl von Herrn Prof. Dr. Hans-Jörg Schötzau, Vorsitzender der Geschäftsleitung, Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau, in den Vorstand für eine erste Amtsduer von GV 1996 bis GV 1999. Nachdem keine anderen Vorschläge gemacht werden, wählt die Generalversammlung Herrn Prof. Schötzau einstimmig als neues Vorstandsmitglied für eine erste Amtsduer von 1996 bis 1999.

##### c) Rechnungsrevisoren und Suppleanten

Der Vorsitzende informiert, dass gemäss Statuten die Rechnungsrevisoren und Suppleanten jedes Jahr zu wählen sind. Der Vorsitzende schlägt folgende Herren zur Wahl vor: Als Rechnungsrevisoren Herrn Henri Payot, La Tour-de-Peilz, und Herrn Dr. Bruno Bachmann, Oberhasli, als Suppleanten Herrn Heinz Fässli, Aarau, und neu Herrn Franco Donati, Präsident des Verwaltungsrates Invertomatic Victron Ltd., Riazzino. Nachdem keine anderen Vorschläge gemacht werden, wählt die Generalversammlung einstimmig die Herren Payot und Dr. Bachmann als Rechnungsrevisoren und die Herren Fässli und Donati als Suppleanten. Der Vorsitzende dankt den Herren, dass sie sich für dieses Amt zur Verfügung stellen.

### Traktandum 9

#### Ort der nächsten Generalversammlung

Der Vorsitzende teilt mit, dass der SEV für die nächste Generalversammlung von den Direktionen des EKZ und des EWZ nach Zürich eingeladen wurde. Die nächste Generalversammlung des SEV findet also am 4. September 1997 in Zürich statt.

### Point N° 8

#### Nominations statutaires

##### a) Vice-président

Le Comité propose de réélire au poste vice-président Monsieur Jean-Jacques Wavre, directeur général, Cortaillod Cossenay Câble SA. D'autres propositions n'ayant pas été présentées, l'Assemblée générale élit Monsieur Wavre pour une autre année comme vice-président pour le mandat de 1996 à 1997.

##### b) Membres du Comité

Le président informe que le premier mandat de Monsieur Prof. Dr. Albert Kündig, Institut für technische Informatik ETH Zürich, prend fin à l'Assemblée générale 1996. Ce membre est rééligible et le Comité propose de l'élier pour un nouveau mandat. Etant donné qu'il n'y a pas d'autres propositions, l'Assemblée générale confirme Monsieur Albert Kündig à l'unanimité pour le mandat de 1996 à 1999.

En outre, le président informe que le second mandat de Monsieur Michel Aguet, directeur, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, Lausanne, prend fin à l'Assemblée générale 1996. Michel Aguet est rééligible et le Comité propose de l'élier pour un nouveau mandat. Etant donné qu'il n'y a pas d'autres propositions, l'Assemblée générale confirme Monsieur Michel Aguet à l'unanimité pour le mandat de 1996 à 1999.

Le président informe que Monsieur David Amstutz, Russikon, a déclaré sa retraite pour l'AG 1996.

Le Comité propose l'élection comme nouveau membre du Comité pour un premier mandat allant de l'AG 1996 à l'AG 1999 Monsieur Prof. Dr. Hans-Jörg Schötzau, président de la direction, Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau. Etant donné qu'il n'y a pas d'autres propositions, l'Assemblée élit Monsieur Schötzau à l'unanimité comme nouveau membre du Comité pour un premier mandat de 1996 à 1999.



Hans-Jörg Schötzau

##### c) Vérificateurs des comptes et suppléants

Le président informe qu'en vertu des statuts les commissaires aux comptes et les suppléants doivent être élus chaque année. Le président propose les personnes suivantes: comme vérificateurs des comptes Monsieur Henri Payot, La Tour-de-Peilz, et Monsieur Bruno Bachmann, Oberhasli, comme suppléant Monsieur Heinz Fässli, Aarau, et nouveau Monsieur Franco Donati, président du Conseil d'administration, Invertomatic Victron Ltd., Riazzino. Etant donné qu'il n'y a pas d'autres propositions, l'Assemblée générale élit Messieurs Payot et Bachmann à l'unanimité comme vérificateurs des comptes et Messieurs Fässli et Donati comme suppléants. Le président remercie ces Messieurs de se tenir à disposition pour cet office.

### Point N° 9

#### Lieu de la prochaine Assemblée générale

Le président communique que l'ASE a été invitée à Zurich par la direction des EKZ et des EWZ pour sa prochaine Assemblée générale. La prochaine Assemblée générale de l'ASE aura donc lieu à Zurich le 4 septembre 1997.

Traktandum 10

Verschiedene Anträge von Mitgliedern gemäss Art. 11f der Statuten

Der Vorsitzende teilt mit, dass innerhalb der in den Statuten festgesetzten Frist keine Anträge von Mitgliedern eingegangen sind.

Der Vorsitzende stellt fest, dass alle Traktanden behandelt wurden, und erklärt die 112. Generalversammlung des SEV als geschlossen.

Zürich, 13. September 1996

A. Bellwald  
Präsident

Dr. J. Heyner  
Direktor

Point N° 10

Diverses propositions des membres  
selon l'art. 11f des statuts

Le président informe qu'aucune proposition ne lui est parvenue de la part des membres dans les délais fixés dans les statuts.

Le président constate que tous les points de l'ordre du jour ont été traités et déclare close la 112<sup>e</sup> Assemblée générale de l'ASE.

Zurich, le 13 septembre 1996

A. Bellwald  
président

Dr. J. Heyner  
directeur

# SEV-Nachrichten – Nouvelles de l'ASE

## Fachgesellschaften Sociétés spécialisées

### Requirements Engineering: Alle Anforderungen sind klar . . .

Informationsveranstaltung der Fachgruppe Software-Engineering der Informationstechnischen Gesellschaft (ITG) am 30. Oktober 1996 in Kloten



Die SW-E-Fachgruppe der Informationstechnischen Gesellschaft (ITG) führt am 30. Oktober 1996 im Airport Conference Center des Flughafens Kloten ihre nächste Fachgruppentagung über das Thema «Requirements Engineering: Alle Anforderungen sind klar . . .» durch.

Requirements Engineering umfasst alle Aktivitäten am Anfang eines Softwareprojektes, welche auf eine Präzisierung der Problemstellung abzielen. Es ist eine Tatsache, dass der Beschreibung der Anforderungen für die Qualität eines Softwareproduktes eine Schlüsselrolle zukommt, bilden doch die Anforderungsdokumente die einzige solide Grundlage für die Kommunikation zwischen Anwendern und Entwicklern. Genaue Spezifikationen sind unerlässlich, um frühe und damit teure Entwicklungsfehler zu vermeiden.

Oft herrscht jedoch eine beträchtliche Unsicherheit im Vorgehen und in der Wahl der geeigneten Beschreibungsmittel: «Wie weit soll das Vorgehen dem zu lösenden Problem angepasst werden?»; «Wie bringt man Genauigkeit und Verständlichkeit unter einen Hut?»; «Ist eine gemeinsame Sprache für Entwickler und Anwender überhaupt sinnvoll?»

Vielfach ist auch unklar, wie weit die Formalisierung der Anforderungen getrieben werden soll und wie lösungsbezogen sie formuliert werden dürfen. Schliesslich stellt sich auch die Frage nach der Wartbarkeit und Wiederverwendbarkeit von Anforderungsspezifikationen.

Ein erster Vortrag gibt eine Einführung in die Probleme und Aufgaben des Requirements Engineerings. In den anschliessenden

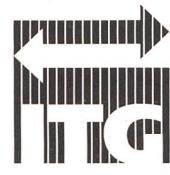
Referaten wird über Erfahrungen mit verschiedenen Ansätzen und Techniken berichtet.

Die Veranstaltung richtet sich sowohl an Entwicklungsingenieure wie auch an Führungskräfte und Projektleiter aus den Entwicklungsabteilungen. Die Tagung steht allen Interessenten offen.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Schweizerischen Elektrotechnischen Verein (SEV), Sekretariat der ITG, Luppstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf, Telefon 01 956 11 11, Fax 01 956 11 22, E-Mail: H.\_Weiersmueller@pctip.ch.

### Bussysteme in der Gebäudeautomatisierung: Praktische Einsatzbeispiele

Informationsveranstaltung der Fachgruppe Offene Bus-Systeme (FOBS) der Informationstechnischen Gesellschaft (ITG) am 7. November 1996 in Kloten



Die FOBS-Fachgruppe der Informationstechnischen Gesellschaft (ITG) führt am 7. November 1996 im Airport Conference Center des Flughafens Kloten ihre nächste Fachgruppentagung über das Thema «Bussysteme in der Gebäudeautomatisierung: Praktische Einsatzbeispiele» durch.

Die traditionelle Installations- und Verdrahtungstechnik in Zweckgebäuden wird immer mehr durch Bussysteme abgelöst. Hersteller verschiedener Systeme versprechen

**Wegen grosser Nachfrage wird diese Veranstaltung am 19. November 1996 wiederholt.**

grossen Nutzen im Bereich der Kosten, des Platzbedarfes, der Installationszeit, des Betriebs und Unterhalts; die Integration der verschiedenen Gewerke wie Wasser, Energieversorgung und Beleuchtung, Heizung-Lüftung und Klima und der Sicherheit soll technisch mit geringem Aufwand möglich sein. Die Anwender und Bauherren sind vielfach verunsichert, welches der vorgeschlagenen Systeme nun wirklich wirtschaftlich und zukunftsgerecht ist.

Die einzelnen Referate sollen diese Problemkreise aus der Sicht der praktischen Anwendung beleuchten und realisierte Anlagen und die Erfahrungen der Planer, Integratoren und Betreiber be-